CONVENTION SUR LES ZONES HUMIDES (Ramsar, Iran, 1971)

52e Réunion du Comité permanent

Gland, Suisse, 12 au 17 juin 2016

**SC52-18 Rev.1**

[**Questions financières Ramsar 2014/2015**](http://www.ramsar.org/cda/en/ramsar-documents-standing-40th-meeting-of-the-22812/main/ramsar/1-31-41%5e22812_4000_0__)

**Actions requises :**

Le Comité permanent est invité à prendre note du contenu du présent rapport et à :

* 1. examiner la réaffectation des excédents 2014 et à approuver l’allocation du solde excédentaire de 6 000 CHF;
  2. examiner le projet d’états financiers au 31 décembre 2015 joint en annexe, à prendre note du déficit 2015 et à approuver les propositions de la Secrétaire générale par intérim visant à combler le déficit 2015.

1. L’audit des comptes 2015 a été réalisé par PricewaterhouseCoopers le 26 avril 2016. Les états financiers 2015 au 31 décembre 2015 (établis selon le modèle de rapport suisse requis) figurent en annexe 1 au présent document.
2. Une synthèse du budget administratif 2015 approuvé et des recettes et dépenses réelles au 31 décembre 2015 en regard du budget prévu à la 48e Réunion du Comité permanent figure en annexe 2. Les chiffres sont présentés selon le modèle de rapport Ramsar.

**Réaffectation des excédents 2014**

1. La réaffectation des excédents 2014 telle qu’approuvée dans la décision SC51-22, les dépenses réelles liées aux différentes activités et le solde restant de 6 000 CHF sont présentés dans le tableau 1. Une proposition concernant l’affectation du solde restant est présentée au paragraphe 7.

**Tableau 1 :** Réaffectation des excédents 2014 telle qu’approuvéeà la 51e Réunion du Comité permanent (en milliers de CHF, erreurs d’arrondis comprises)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Réaffectation approuvée à la 51e Réunion du Comité permanent** |  | | |
| **Description** | **Budget** | **Dépenses réelles** | **Écart** |
| **Excédent Budget administratif** | **459** | **459** | **0** |
| **Fonds engagés :** |  |  |  |
| ENB (appui à la COP12) | 50 | 49 | -1 |
| Missions consultatives Ramsar (Nicaragua) | 25 | 25 | 0 |
| Provision Personnel | 94 | 94 | 0 |
| Appui au parrainage de délégués à la COP12 (remboursement Fonds de réserve) | 125 | 129 | 4 |
| 51e Réunion du Comité permanent, 23-27 nov. 2015 | 155 | 146 | -9 |
| Appui au développement du Site Internet | 10 | 10 | 0 |
| **Solde restant** | **0** | **6** | **6** |

**Résultats 2015 – Budget administratif**

1. Note : les états financiers ont été établis au 31 décembre 2015.
2. La synthèse du budget administratif 2015 figure en annexe 2 au présent document. Elle présente le budget approuvé, les recettes et dépenses réelles et l’écart entre les deux.
3. Avant provisions, le budget administratif affichait un excédent de 238 000 CHF. Cependant, le poste budgétaire K du budget administratif 2015 intitulé « Divers – Fonds de réserve » fait apparaître des dépenses réelles d’un montant de 685 000 CHF, contre des dépenses prévues de 110 000 CHF, d’où un déficit de 575 000 CHF sous ce poste. Le budget administratif 2015 présente donc un déficit global de 337 000 CHF, comme indiqué en annexe 2. Le tableau 2 ci-dessous en présente la synthèse.

**Tableau 2 : Récapitulatif du déficit du budget administratif (en milliers de CHF, erreurs d’arrondis comprises)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Centre de coûts** |  |  | **Commentaires** |
| Revenus |  | (12) | Intérêts |
| Cadres supérieurs |  | 48 | Salaires et indemnités d’études |
| Appui et conseils aux Régions |  | 121 | Traitements : 106; Déplacements : 15 |
| Administration |  | 40 | Salaires |
| Divers |  | 41 |  |
| ***Sous-total*** |  | ***238*** | *Excédent avant provisions* |
|  |  |  |  |
| **Divers, Provisions** |  |  |  |
| Résiliation de contrats, congés, rapatriements | (95) |  |  |
| Créances douteuses | (208) |  |  |
| Services juridiques | (11) |  |  |
| Pertes de change non réalisées | (261) |  |  |
| ***Sous-total*** |  | (575) | *Provisions et pertes de change non réalisées* |
| **Total** |  | **(337)** | *Déficit global* |

1. Les points suivants sont mis en avant à l’attention du Comité permanent.
   1. Les recettes ont été globalement conformes aux prévisions, à l’exception des revenus d’intérêts, inférieurs de 11 000 CHF au montant prévu. Cette situation s’explique par la situation économique générale en Europe et par la faiblesse des taux d’intérêt.

* 1. Les coûts salariaux ont été de 218 000 CHF inférieurs aux prévisions (dépenses réelles de 7% inférieures au budget prévu). Les principales raisons en sont les suivantes :

1. 50% du montant prévu pour le Responsable régional-Océanie n’ont pas été dépensés en 2015 (40 000 CHF);
2. régularisation 2014 concernant le Responsable régional-Océanie (85 000 CHF);
3. entrée en fonction tardive du Responsable informatique (40 000 CHF);
4. entrée en fonction tardive de la Secrétaire générale adjointe (15 000 CHF);
5. indemnités d’études non utilisées (40 000 CHF);
6. autres corrections mineures (-2 000 CHF).
   1. Aucune revalorisation liée à la hausse du coût de la vie imposée par l’UICN ni aucune hausse de salaire ne sont intervenues depuis 2011.
   2. Un montant de 106 800 CHF a été affecté aux Initiatives régionales Ramsar, conformément à ce qui avait été convenu à la 49e Réunion du Comité permanent (Décision SC49-03) et indiqué à la 51e Réunion du Comité permanent. De plus, 13 200 CHF ont été alloués aux Initiatives régionales Ramsar préalablement à la 51e Réunion du Comité permanent, comme convenu par le Comité exécutif en août 2015. Le montant total de ces deux postes s’élève à 120 000 CHF, en accord avec le budget proposé à la 48e Réunion du Comité permanent.
   3. Le déficit de 575 000 CHF sous le poste budgétaire K (« Divers – Fonds de réserve ») du budget administratif 2015 s’explique par plusieurs facteurs :
      1. **Poste budgétaire K.ii** : d’importantes pertes de change, d’un montant de 261 000 CHF, ont été enregistrées. Le 15 janvier 2015, la Banque nationale suisse a mis fin au taux de change plancher entre le franc suisse et l’euro, ce qui s’est traduit par une forte hausse de la valeur du franc suisse par rapport à d’autres devises. Le Secrétariat détenant 2 600 022 USD, 828 237 EUR et 4 428 424 NOK, des pertes substantielles en lien avec ces devises ont été réalisées.
      2. **Poste budgétaire K.ii**: Les provisions réelles pour résiliation de contrats, congés et rapatriement de personnel ont dépassé de 95 000 CHF le budget prévu de 50 000 CHF. (Toute hausse de provision a le même effet qu’une « dépense » sur le compte de résultat et a une incidence négative sur le budget.)
      3. **Poste budgétaire K.ii**: Les provisions sous les deux postes ci-dessus (d’un montant respectif de 261 000 CHF et 95 000 CHF) se sont traduites par un déficit total de 356 000 CHF sous cette rubrique.
      4. **Poste budgétaire K.iv** : La provision pour créances douteuses (arriérés de contributions) s’est montée à 691 000 CHF, soit une augmentation pour 2015 de 208 000 CHF par rapport à la provision antérieure pour créances douteuses de 483 000 CHF. Aucun budget n’avait été prévu pour cette provision sachant qu’aucune augmentation des arriérés de contributions n’avait été anticipée pour la période sous revue. Le Secrétariat prend cette question très au sérieux et s’emploiera à remédier à cette situation en 2016, en collaboration avec les Parties, avant la 53e Réunion du Comité permanent. Pour de plus amples informations, se reporter au document SC52-19 *Parties contractantes ayant des arriérés de contributions annuelles*).
7. Compte tenu du déficit global de 337 000 CHF, le fonds de réserve a diminué fin 2015 pour s’établir à 372 000 CHF, soit 7,3% du budget administratif annuel, ce chiffre se rapprochant des 6% minimum convenus à la COP11 (Résolution XI.2, *Questions financières et budgétaires*, paragraphe 21.c).

**Mesures pour combler le déficit et accroître le fonds de réserve**

1. L’annexe 3 présente le budget administratif pour l’exercice 2016 tel qu’approuvé à la 51eRéunion du Comité permanent. Le Comité permanent a convenu d’affecter 278 000 CHF au poste budgétaire K correspondant aux provisions pour le fonds de réserve (« Divers – Fonds de réserve ») (annexe 3, poste budgétaire K.i.). Le montant très élevé de cette provision s’explique par les économies de salaires (relevant du budget administratif) réalisées du fait de deux postes restés inoccupés en 2016 (celui de Secrétaire général et celui de Responsable des partenariats). Selon les prévisions, une grande partie de ces fonds devrait permettre de rétablir le fonds de réserve fin 2016. À titre d’exemple, dans l’hypothèse où 40 000 CHF seraient affectés à la constitution d’une provision « normale » au titre de l’exercice 2016 (pour créances douteuses et frais de personnel), le solde restant de 238 000 CHF pourrait servir à reconstituer le fonds de réserve à la fin de ce même exercice.
2. En outre, l’excédent de 6 000 CHF dégagé à la fin de l’exercice 2014, comme indiqué dans le tableau 1, pourrait lui aussi être utilisé pour rétablir le fonds de réserve 2016.
3. Selon ce scénario, le fonds de réserve atteindrait alors 616 000 CHF, soit l’équivalent de 12,1% du budget administratif (voir tableau 3), un montant bien plus important et viable que celui de 372 000 CHF indiqué à l’annexe 2 pour la fin de l’exercice 2015.

**Tableau 3 : Proposition pour rétablir le fonds de réserve (en milliers de CHF)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Fonds de réserve, fin 2015** |  | **372** |
| Solde de l’excédent 2014 |  | 6 |
| Provision 2016 (inscrite au budget) |  | 238 |
| **Fonds de réserve, fin 2016** |  | **616** |

**Résultats 2015 – Budget non administratif et contributions volontaires**

1. En 2015, des contributions volontaires relevant du budget non administratif ont été perçues pour un montant de 420 700 CHF. Ces contributions ont servi à parrainer la participation des délégués à la COP12 de Punta del Este, Uruguay. Elles sont présentées en détail dans le tableau 4.

**Tableau 4 :** **Collecte de fonds en vue de la COP12, parrainage de délégués, en CHF**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Donateur** | **Montant en CHF** | **Montant en devise nationale** |
| Allemagne | 10 479 | EUR 10 000 |
| Australie | 29 660 | AUD 40 000 |
| Autres fonds (note 1) | 54 711 | CHF 54 700 |
| Autriche | 5 166 | EUR 5 000 |
| Canada | 30 000 | CAD 40 000 |
| Corée (République de) | 23 750 | USD 25 000 |
| Finlande | 20 807 | EUR 20 000 |
| Norvège | 40 847 | NOK 340 000 |
| Pays-Bas | 8 070 | EUR 7 500 |
| PNUE-BRAO | 12 949 | CHF 12 950 |
| Star Alliance | 13 566 | EUR 12 995 |
| Suède | 55 684 | SEK 500 000 |
| Suisse | 115 000 | CHF 115 000 |
| **Total** | **420 688** |  |

Note 1 : Autres fonds = soldes d’autres projets de financement octroyés, avec accord de leurs donateurs, au parrainage de délégués

1. Les États-Unis d’Amérique ont versé une contribution volontaire de 1 149 575 CHF (1 150 000 USD). La somme de 1 065 800 CHF a été imputée au budget administratif du Secrétariat et la somme de 83 775 CHF a été affectée à des projets hors budget administratif par le biais du Fonds Wetlands for the Future.
2. En 2015, d’autres contributions volontaires en espèces d’un montant de 618 000 CHF ont également été perçues. La somme de 259 000 CHF a été versée par Danone, dans le cadre de sa détermination à aider Ramsar dans sa mission de sensibilisation (notamment aux fins de promouvoir le bien-être humain et la bonne santé des zones humides), 100 000 CHF par le gouvernement suisse pour couvrir les services de traduction de la COP12, 177 000 CHF par la fondation MAVA en vue de la conservation du patrimoine naturel et culturel des zones humides, et 41 000 CHF par la Convention sur la diversité biologique en vue de l’élaboration d’une publication sur la capacité de la diversité biologique de continuer à soutenir le cycle de l'eau. La Corée du Sud (à hauteur de 7 680 CHF), le Japon (24 300 CHF), la Norvège (8 500 CHF) et Star Alliance (17 000 CHF) ont soutenu à différents niveaux l’organisation de réunions régionales.
3. Le budget approuvé à la COP11 tablait pour la période triennale sur des contributions volontaires relevant du budget non administratif d’un montant de 13,4 millions de CHF destinées à financer les activités prioritaires pour la période 2013–2015 décrites à l’annexe 4. La somme de 5,3 millions de CHF était prévue pour 2015 ; cependant, le montant reçu par le Secrétariat (1,2 million de CHF) s’est révélé bien inférieur, comme indiqué à l’appendice A de l’Annexe 1.

**Bilan 2015**

1. Le bilan présenté à l’annexe 1 a été établi au 31 décembre 2015. Le Secrétariat affichait un solde de trésorerie de 4 652 638 CHF ventilé en devises de la manière suivante : 678 542 CHF, 828 237 EUR (équivalant à 896 657 CHF), 2 600 022 USD (équivalant à 2 576 115 CHF) et 4 428 424 NOK (équivalant à 501 052 CHF). En janvier 2015, le franc suisse s’est fortement apprécié par rapport à la plupart des principales devises, ce qui s’est traduit (compte tenu des avoirs en devises étrangères) par des pertes de change substantielles d’un montant de 261 000 CHF.
2. Une fois réunis, le solde de trésorerie et les comptes à recevoir étaient d’un montant suffisant pour couvrir l’ensemble des obligations (passif) du Secrétariat à la fin de l’exercice 2015. Le non paiement des arriérés de contributions ne cessant de s’accentuer, le Secrétariat suivra attentivement sa situation de trésorerie afin de s’assurer qu’il pourra poursuivre son activité.
3. Pour de plus amples informations sur les propositions relatives au non paiement des contributions, voir le document DOC SC52-19.

**Annexes**

1. États financiers vérifiés au 31 décembre 2015 (modèle de rapport suisse) 7
2. Budget administratif – Résultats 2015, assortis du budget approuvé à la 48e Réunion du   
   Comité permanent, des dépenses réelles et de l’écart entre les deux 11
3. Budget 2016 approuvé à la 51e Réunion du Comité permanent 12
4. Budget non administratif pour la période triennale 2013-2015 (annexe III à la

Résolution XI.2) 13

**Annexe 1 :**

**États financiers vérifiés au 31 décembre 2015 (modèle de rapport suisse)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2015** | | | | |  | | | |
|  | |  | |  | |  | | | |
|  | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| *en milliers de francs suisses* | | | **Notes** | | **2015** | | |  | **2014** | | |
| **ACTIF** | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **Actif à court terme** | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| Liquidités et dépôts bancaires à court terme | | |  | | 4 652 | |  |  | 6 443 | |  |
| Comptes à recevoir de Parties contractantes (montant net) | | | 6 | | 658 | |  |  | 460 | |  |
| Autres comptes à recevoir | | | 7 | | 88 | |  |  | 11 | |  |
| **Total - Actif à court terme** | | |  | | **5 398** | |  |  | **6 914** | |  |
|  | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **Actif à long terme (montant net)** | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| Mobilier de bureau et matériel informatique au prix coûtant | | |  | | 82 | |  |  | 101 | |  |
| Déduction de l’amortissement cumulé | | | 9 | | (48) | |  |  | (61) | |  |
| **Total – Actif à long terme** | | |  | | **34** | |  |  | **40** | |  |
|  | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **TOTAL ACTIF** | | |  | | **5 432** | |  |  | **6 954** | |  |
|  | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **PASSIF ET SOLDE DE FONDS** | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **Passif à court terme** | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| Sommes dues à l’UICN | | |  | | 775 | |  |  | 514 | |  |
| Autres comptes à payer | | | 8 | | 630 | |  |  | 839 | |  |
| Charges à payer | | |  | | 293 | |  |  | 381 | |  |
| **Total – Passif à court terme** | | |  | | **1 698** | |  |  | **1 734** | |  |
|  | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **Provisions** | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| Rapatriement de personnel | | | 5 | | 124 | |  |  | 128 | |  |
| Congés | | | 5 | | 165 | |  |  | 123 | |  |
| Résiliations de contrats | | | 5 | | 227 | |  |  | 128 | |  |
| **Total - Provisions** | | |  | | **516** | |  |  | **379** | |  |
|  | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **Fonds et réserves** | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| Fonds de réserve non affectés | | | 11 | | 372 | |  |  | 709 | |  |
| Fonds affectés à des projets | | | 12 | | 2 846 | |  |  | 4 131 | |  |
| **Total ­­– Fonds et réserves** | | |  | | **3 218** | |  |  | **4 841** | |  |
|  | | |  | |  | |  |  |  | |  |
| **Total – Passif et solde de fonds** | | |  | | **5 432** | |  |  | **6 954** | |  |

 

**Annexe 1, appendice A**

**Projets financés à partir de fonds affectés pour la période allant du 1er janvier au 31 décembre 2015 (erreurs d’arrondis comprises)**





**Annexe 2**

**Budget administratif – Résultats 2015 assortis du budget approuvé à la 48e Réunion du Comité permanent, des dépenses réelles et de l’écart entre les deux (erreurs d’arrondis comprises)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Budget administratif approuvé** | **Dépenses réelles** | **Écart** |
| **REVENUS** | **En milliers de CHF** | **En milliers de CHF** | **En milliers de CHF** |
| i. Contributions des Parties | 3 779 | 3 779 |  |
| ii. Contributions volontaires | 1 065 | 1 067 | 2 |
| iii. Impôts | 225 | 222 | -3 |
| iv. Revenus d'intérêts | 12 | 2 | -10 |
| **TOTAL DES REVENUS** | **5 081** | **5 069** | **-11** |
| **DÉPENSES** |  |  |  |
| A. Cadres supérieurs du Secrétariat | 811 | 763 | -48 |
| i. Salaires et charges sociales (SG, SGA, Assistante du SG) | 674 | 658 | -16 |
| ii. Déplacements officiels (SG, SGA) | 45 | 52 | 7 |
| iii. Autres prestations d'emploi\*\* | 92 | 52 | -40 |
| B. Coordination des partenariats | 259 | 251 | -8 |
| i. Salaires et charges sociales (Coordonnateur des partenariats) | 188 | 188 |  |
| ii. Déplacements officiels | 20 | 21 | 1 |
| iii. Autres prestations d'emploi\*\* | 51 | 42 | -9 |
| C. Conseillers régionaux et appui | 1 339 | 1 217 | -121 |
| i. Salaires et charges sociales (4 CRP , RR, Resp. appui au GEST, 4 stagiaires) | 1 201 | 1 076 | -124 |
| ii. Déplacements officiels | 85 | 70 | -15 |
| iii. Autres prestations d'emploi\*\* | 53 | 70 | 17 |
| D. Appui aux Initiatives régionales | 120 | 120 |  |
| i. Réseaux et centres régionaux | 120 | 120 |  |
| E. Services scientifiques et techniques | 210 | 198 | -12 |
| i. Salaires et charges sociales (Resp. appui scientifique et technique) | 110 | 107 | -3 |
| ii. Mise en œuvre du Plan de travail du GEST | 40 | 40 |  |
| iii. Réunions du GEST | 50 | 44 | -6 |
| iv. Déplacements officiels (SGA pour le GEST) | 10 | 7 | -3 |
| F. Communication, documentation, CESP | 589 | 590 | 1 |
| i. Salaires et charges sociales (Resp. documentation, Resp. communication, Chargé de communication) | 434 | 433 | -1 |
| ii. Programme de CESP | 30 | 29 | -1 |
| iii. Communication, traduction, publications et rapports | 120 | 118 | -2 |
| iv. Déplacements | 5 | 5 |  |
| G. Administration/SISR/Web | 898 | 858 | -40 |
| i. Salaires et charges sociales (Resp. financier, RH, 3 Assistants admin., 2 Assistants, 2 intérimaires) | 629 | 586 | -43 |
| ii. Recrutement et indemnités de départ\*\*\* | 25 | 28 | 3 |
| iii. Autres prestations d'emploi | 4 | 4 |  |
| iv. Service d'information sur les Sites Ramsar | 150 | 145 | -5 |
| v. Web/appui informatique en sus de celui de l'UICN | 90 | 94 | 4 |
| H. Coûts de fonctionnement | 95 | 94 | -1 |
| i. Services de photocopie, d'impression, de messagerie | 80 | 79 | -1 |
| ii. Achat et entretien de fournitures/matériel de bureau (amortissement compris) | 15 | 15 |  |
| I. Services au Comité permanent | 85 | 85 |  |
| i. Appui aux délégués du Comité permanent | 44 | 43 | -1 |
| ii. Réunions du Comité permanent | 6 | 6 |  |
| iii. Services d'interprétation simultanée lors des réunions du Comité permanent | 35 | 36 | 1 |
| J. Coûts des services administratifs de l'UICN (maximum) | 566 | 546 | -20 |
| i. Administration, ressources humaines, services financiers et informatiques | 566 | 546 | -20 |
| K. Divers - Fonds de réserve | 110 | 685 | 575 |
| i. Fonds de réserve |  |  |  |
| ii. Augmentation des provisions et pertes de change | 50 | 406 | 356 |
| iii. Autres frais non indiqués plus haut – S*ervices juridiques* | 60 | 71 | 11 |
| iv. Provision pour créances douteuses |  | 208 | 208 |
| **TOTAL DES DÉPENSES** | **5 081** | **5 406** | **326** |
| **EXCÉDENT / (DÉFICIT)** |  | **-337** | **-337** |
|  |  |  |  |
| **TOTAL DES COÛTS SALARIAUX – traitements et dépenses connexes** | **3 435** | **3 217** | **-218** |
|  | 68% | 59% | -8 |
| **TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT** | **165** | **156** | **-9** |
|  | 3% | 3% | 3% |

**Annexe 3**

**Budget 2016 approuvé à la 51e Réunion du Comité permanent (en milliers de CHF)**

|  |  |
| --- | --- |
| **REVENUS** | En milliers de CHF |
| i. Contributions des Parties | 3 779 |
| ii. Contributions volontaires | 1 065 |
| iii. Impôts | 225 |
| iv. Revenus d'intérêts | 12 |
| **TOTAL DES REVENUS** | **5 081** |
|  |  |
| **DÉPENSES** |  |
| A. Cadres supérieurs du Secrétariat | **605** |
| Salaires et charges sociales | 554 |
| Autres prestations d'emploi | 26 |
| Déplacements | 25 |
| B. Coordination des partenariats | **64** |
| Salaires et charges sociales | 47 |
| Autres prestations d'emploi | 17 |
| Déplacements |  |
| C. Conseillers régionaux et appui | **1 342** |
| Salaires et charges sociales | 1 201 |
| Autres prestations d'emploi | 56 |
| Déplacements | 85 |
| Missions consultatives Ramsar |  |
| D. Appui aux initiatives régionales | **120** |
| Réseaux et centres régionaux | 120 |
| E. Services scientifiques et techniques | **212** |
| Salaires et charges sociales | 110 |
| Autres prestations d'emploi | 2 |
| Déplacements | 10 |
| Mise en œuvre du Plan de travail du GEST | 40 |
| Réunions du GEST | 50 |
| F. Communication | **569** |
| Salaires et charges sociales | 434 |
| Déplacements | 5 |
| Programme de CESP | 30 |
| Communication, traduction, publications et rapports | 100 |
| G. Administration/SISR/Web | **981** |
| Salaires et charges sociales | 629 |
| Autres prestations d'emploi | 5 |
| Recrutement et indemnités de départ | 120 |
| Déplacements | 10 |
| Service d'information sur les Sites Ramsar | 117 |
| Web/appui et développement informatiques | 100 |
| H. Coûts de fonctionnement | **95** |
| Services généraux | 80 |
| Fournitures/matériel de bureau | 15 |
| I. Services au Comité permanent | **165** |
| Appui aux délégués du Comité permanent | 50 |
| Réunions du Comité permanent | 15 |
| Services de traduction pour le Comité permanent | 60 |
| Services d'interprétation simultanée lors des réunions du Comité permanent | 40 |
| J. Coûts des services administratifs de l'UICN (maximum) | **540** |
| Administration, ressources humaines, services financiers et informatiques | 540 |
| K. Divers - Fonds de réserve | **388** |
| Fonds de réserve | 278 |
| Provision pour résiliation de contrats et rapatriements |  |
| Provision | 50 |
| Services juridiques | 60 |
| **TOTAL DES DÉPENSES** | **5 081** |
|  |  |
| **TOTAL DES COÛTS SALARIAUX – Traitements du personnel et dépenses connexes** | **3 081** |
|  | 61% |
| **TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT** | **135** |
|  | 3% |

**Annexe 4**

**Dépenses inscrites au budget non administratif 2013-2015 (extrait de l'annexe III à la Résolution XI.2)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Élément du**  **budget non administratif** | **Financement**  **nécessaire sur trois ans (en CHF)** |
| 1. Responsable junior des partenariats/appels de fonds pour soutenir le Coordonnateur des partenariats et mettre en place l'unité. Il pourrait s'agir du JPO ou autre. | B | 390 000 |
| 1. Un Responsable régional pour soutenir chacune des quatre équipes régionales au sein du Secrétariat, à compter de 2014. Il pourrait s'agir du JPO. | C | 1 174 000 |
| 1. Appui au réseau des Initiatives régionales et Centres régionaux. Financement pour les activités prioritaires. | D | 900 000 |
| 1. Programme de travail du GEST pour la période 2013-2015 (stratégies 1.1, 1.2, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.9, 2.5, 3.1), y compris le projet GWOS (Système mondial d'observation des zones humides), (mais à l'exclusion du projet SISR (Service d'information sur les Sites Ramsar) mentionné au point 8 ci-dessous). | E | 1 905 000 |
| 1. Cadre junior au poste de webmaster/responsable des médias sociaux en appui à l'équipe en charge de la communication. | F | 390 000 |
| 1. Responsable informatique chargé, entre autres, d'introduire les mises à jour sur le site web et le logiciel de gestion de la documentation, de permettre la participation à InforMEA et d'appuyer d'autres activités de gestion des bases de données et de mises à jour. Également chargé d'encadrer le projet de refonte du SISR et de la base de données électroniques sur les Sites Ramsar. | G | 390 000 |
| 1. Services d'interprétation pour les réunions des sous-groupes du Comité permanent. | I | 75 000 |
| 1. Investissement dans le système de soumission en ligne des FDR (Fiches descriptives Ramsar) et dans le logiciel et les processus liés au SISR. | 1 | 400 000 |
| 1. Maintien de la Journée mondiale des zones humides (actuellement financée par Danone) au niveau actuel, c.-à-d. préparation et diffusion de produits comme des brochures et des affiches et d’autres matériels de CESP à adapter et promotion de la Journée mondiale des zones humides (stratégie 4.1). | 2 | 300 000 |
| 1. Financement de Missions consultatives Ramsar d’urgence pour des Parties qui ne peuvent pas autofinancer leurs missions (stratégies 2.4, 2.6) | 3 | 450 000 |
| 1. Organisation d’un atelier de plan d’action de CESP et d'autres actions de CESP pour soutenir les activités de CESP financées par le budget administratif (stratégie 4.1) | 4 | 300 000 |
| 1. Financement de CHF 1 million par an pour alimenter le Fonds de petites subventions et de CHF 400 000 pour d’autres subventions afin de maintenir les trois programmes de subvention actuels opérationnels (en appui à plusieurs stratégies 2009-2015, dont les stratégies 1.3 et 5.1). | 5 | 4 200 000 |
| 1. Financement de réunions régionales annuelles (techniques) à renforcer dans l’année précédant la COP afin de financer la participation des délégués et les frais des réunions régionales préparatoires de la COP. | 6 | 1 050 000 |
| 1. Financement de délégués parrainés éligibles pour la COP12 en 2015 (stratégies 3.3, 4.2). | 7 | 1 200 000 |
| 1. Financement pour terminer le processus de vision 2016-2021 et de Plan stratégique 2016-2021, avec une participation importante des Parties contractantes et autres acteurs pertinents pour 2016-2021. | 8 | 250 000 |
|  |  |  |
|  | CHF | 13 374 000 |